

Pautas para la reapertura de bibliotecas universitarias

Red Interuniversitaria Argentina de Bibliotecas

Introducción

Las pautas y enumeradas en el presente documento proponen acciones mínimas necesarias a tener en cuenta para la reapertura de bibliotecas.

Cada institución adaptará estas sugerencias a su propio contexto y a los efectos de implantar medidas específicas, deberán elaborar una planificación de acuerdo a lo dispuesto por la autoridad sanitaria nacional y en coordinación con los estamentos locales e institucionales establecidos (por ejemplo: comité de crisis o de prevención epidemiológica de la propia universidad) tal de asegurar su efectividad.

En virtud de los documentos nacionales e internacionales preexistentes sobre esta temática, en la sección de bibliografía se incluyen las referencias tenidas en cuenta, sin perjuicio de los protocolos de reapertura ya aprobados en bibliotecas universitarias nacionales.

En general, se concibe la idea de que la reapertura de las bibliotecas deberá hacerse en forma gradual, progresiva, ajustándose a las normativas de la institución a la cual pertenece.

Se deben considerar básicamente aspectos relacionados con la distancia social, las condiciones de higiene y seguridad para personal y usuarios tales como:

- Higiene personal,
- Higiene y desinfección del edificio,
- Espacios y elementos de trabajo,
- Distancia social,
- Elementos protectores

Etapa preparatoria para la reapertura

Edificio e instalaciones

Coordinar la desinfección y la limpieza del edificio, los espacios y mobiliario (mostradores de atención, escritorios de trabajo, puestos de estudio, computadoras) en conjunto con los servicios de Seguridad e Higiene Laboral y Medicina Laboral, teniendo en cuenta que la sanitización es momentánea porque los productos no tienen permanencia. Establecer explícitamente la frecuencia y los momentos del día para estas actividades en función de los días y horarios de apertura establecidos y los turnos (o rotación) del personal.

Espacios de trabajo: Calcular el aforo de personas que habilite la circulación con distancia social (2 mts.) tanto para el personal al interior de la biblioteca como para la circulación de usuarios/as. Incorporar mamparas en la ventanilla de atención.

Señalización: Colocar bandas en el piso para indicar la distancia en la fila de atención, en las puertas de ingreso y egreso. Incluir cartelería informativa sobre las medidas institucionales y cuidados de la salud.

Ingreso y egreso de la Institución: Establecer recorridos y elementos de higiene y sanitización requeridos. Habilitar diferentes accesos del edificio en la medida que la infraestructura del mismo lo permita.

Ventilación: Priorizar sistemas mecánicos como ventanas. Evitar la ventilación centralizada por el riesgo de recirculación en aerosoles.

Personal y puestos de trabajo

Personal: Identificar quienes están en condiciones de asistir presencialmente al espacio de trabajo y quienes están exentos por riesgo en función de las normativas vigentes. Establecer la asistencia del personal que no sea de riesgo de forma alternada, considerando la posibilidad de realizar 14 días de trabajo presencial y 14 días de trabajo desde el domicilio, evitando aglomeraciones. En cuanto a requisitos de higiene, utilizar barbijos o mascarillas protectoras, guantes, y realizar frecuentemente el lavado de manos. Y evitar el desplazamiento del personal dentro de la biblioteca y la utilización de ascensores.

Es necesario contar con personal entrenado suficiente para realizar una desinfección continua. Para tal fin, considerar la redistribución de tareas en función del personal existente

teniendo en cuenta las capacidades para el cumplimiento de la tarea y priorizando el trabajo colaborativo.

Se sugiere asistir al espacio de trabajo con la menor cantidad de objetos personales posibles y, de ser necesario, disponer de utensilios de cocina y de oficina propios en el lugar de trabajo. Así mismo, para aquellos casos que se requiera se sugiere llevar viandas personales para el refrigerio o almuerzo.

Requerimientos de insumos: Barbijos, guantes de nitrilo sin polvo, alcohol en gel, máscara protectora facial, priorizar el pan de jabón ya que el líquido de dispenser suele ser una solución jabonosa menos eficiente. Además de toallas de papel o secador de aire para manos.

Puestos de trabajo: Cumpliendo las condiciones de seguridad e higiene establecidas por la propia institución, y en función del personal disponible, reasignar explícitamente horario a cumplir, tareas, mobiliario, equipos y material de trabajo a utilizar por cada uno.

Apertura, ingreso y egreso: Analizar posibles franjas horarias de trabajo y de atención al público, estableciendo una franja horaria para usuarios/as de riesgo. Establecer circuitos y distancias (entre el personal y los usuarios) para el ingreso, circulación y egreso de la biblioteca, habilitando de ser posible una puerta de salida y otra de entrada.

Servicios

Los servicios a habilitar estarán en función del personal que pueda asistir presencialmente al puesto de trabajo.

Los servicios presenciales se habilitarán gradualmente evitando aglomeraciones de personas, por lo que se habilitarán (o mantendrán en el caso de que estén siendo provistos) servicios no presenciales mediados por tecnologías. Se sugiere amplia difusión en la comunidad de las formas en las que se proveerá cada servicio.

La bibliotecas ante el nuevo escenario que se presenta deberán fortalecer los servicios digitales estimulando la ampliación a las colecciones digitales para el apoyo de la investigación, el aprendizaje y la docencia. Asimismo, se sugiere no descuidar los canales virtuales, sean redes sociales u otros, potenciar los trámites y consultas on-line, consolidar cursos de formación a distancia e impulsar el desarrollo de la Ciencia Abierta, los Repositorios Digitales y la preservación digital.

Tareas presenciales, no presenciales y semipresenciales: Establecer los flujos de trabajo en cada caso, con especial atención a los que requieran presencialidad, se sugiere

reorganizar dichos flujos, de manera tal que una misma persona, pueda realizar la mayor parte de determinados flujos laborales. Para las tareas no presenciales, tener en cuenta las características del teletrabajo¹ y en particular lo referido al horario.

Préstamos y devoluciones: Requiere recaudos específicos de seguridad e higiene tales como protección del personal y cuarentena del material bibliográfico. Se sugiere minimizar las instancias presenciales sincrónicas con los usuarios. Para el préstamo, considerar la provisión de un mecanismo de solicitud previa de material (por ejemplo: vía correo electrónico o redes sociales) de forma remota, tal que una vez preparado el material requerido se establece un horario para el retiro del mismo (esto es, servicios del tipo “haz clic y retira tu libro” o *click-and-collect*). Para la devolución incorporar, por ejemplo, un buzón de devolución rápida.

Condiciones de seguridad e higiene: De acuerdo al marco normativo establecido por la universidad a través de su comité de crisis, de prevención epidemiológica, de los servicios de seguridad e higiene en el trabajo y de medicina laboral.

Señalética e información: Mantener canales de comunicación con la comunidad sobre los recaudos necesarios y cómo desenvolverse en la biblioteca, teniendo en cuenta la evolución y la situación en cada momento.

Criterios de circulación y atención de usuarios/as: de a uno a la vez, tiempo reducido, previo pedido del material a través de mecanismos establecidos, acercarse con los mínimos objetos personales, respetando los puntos de espera.

Salas de lectura: Si bien en la primera etapa de apertura, no se aconseja la habilitación de las salas de lectura. Se propone que la concurrencia a las mismas se realice con aforo de acuerdo a lo establecido por la universidad. De ser factible, establecer, implementar y difundir las condiciones de funcionamiento de acuerdo a la normativa vigente, velando por su cumplimiento. De no ser factible, mantenerlas cerradas. Se aplica esta recomendación a otras salas o espacios de la biblioteca.

¹ <https://www.argentina.gob.ar/trabajo/teletrabajo/que-es>

Cuarentena del material bibliográfico

Los documentos y todo material bibliográfico devuelto que haya sido prestado a domicilio o de circulación interna (en el caso de haber habilitado un servicio de consulta in situ) se depositarán en un lugar apartado y separados entre sí durante el período prudencial establecido en la universidad (por ejemplo, al menos catorce días). No envolver en bolsas plásticas ni papel *kraft*; colocar el material en mesas previamente desinfectadas con una cartel que indique fecha. Aún en esta instancia utilizar barbijo, quien lo manipule puede ser un agente infectado y no saberlo.

La recomendación de 14 días de cuarentena se sustenta en que la permanencia del virus en diversos soportes se calcula en condiciones específicas y estables de temperatura y humedad relativa propias de laboratorio.

Se desaconseja la limpieza con algún tipo de desinfectante o con líquidos como alcohol, el cloro o la lejía, para limpiar los volúmenes porque esto no garantiza que se acabe con el virus completamente y pueden dañar gravemente el material.

Etapas de puesta en marcha

La puesta en marcha la determinará cada biblioteca en función de su propio contexto institucional y de acuerdo a un plan de acción específico y con una supervisión permanente que asegure su cumplimiento.

El plan de acción específico debe considerar la reapertura y habilitación gradual de los servicios presenciales de acuerdo a la factibilidad en cada institución, considerando los siguientes aspectos fundamentales:

- Circuitos de circulación del personal y de los usuarios;
- Limpieza y desinfección continua;
- Servicios provistos presencialmente y no presencialmente;
- Personal disponible, franjas horarias, rotación del personal, distanciamiento social;
- Requisitos de higiene, desinfección y distanciamiento social para los usuarios;
- Señalética y demarcación de afora, circulación, distancia y tiempos de espera;
- Difusión y comunicación permanente al personal y usuarios;
- Capacitación al personal de las condiciones de trabajo;
- Financiamiento e inversiones requeridas, en particular a los insumos específicos (por ejemplo: barbijos, alcohol en gel, guantes descartables);
- Incorporación de mamparas sobre los mostradores de atención al público;
- Mesas y carritos para el traslado y la cuarentena del material.

Bibliografía (en proceso de edición)

-American Library Association (2020). *Handling Library Materials and Collections During a Pandemic*. <http://www.ala.org/alcts/preservationweek/resources/pandemic>

-Asociación Andaluza de Bibliotecarios. (2020). *Protocolo de actuación para la reapertura de bibliotecas*. <https://www.aab.es/la-aab/covid-19/>

-Dirección General de Bibliotecas UNAM. (20-21 de mayo, 2020). *Primer Foro Virtual DGB-UNAM. Las bibliotecas frente a la COVID-19: respondiendo a una nueva realidad global* [Transmisión en vivo]. Facebook. Recuperado de: https://web.facebook.com/watch/live/?v=568095680808365&ref=watch_permalink

-Ewen, L. (2020). *How to Sanitize Collections in a Pandemic, American Libraries*. <https://americanlibrariesmagazine.org/blogs/the-scoop/how-to-sanitize-collections-covid-19/>

-Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios y Bibliotecas. (3 de junio, 2020). *COVID-19 y el Sector Bibliotecario Global*.: <https://www.ifla.org/ES/node/92983>

-Marquina, J. (7 de abril, 2020). *Medidas a tener en cuenta para crear un protocolo de actuación ante la apertura de las bibliotecas*. <https://www.julianmarquina.es/medidas-protocolo-de-actuacion-ante-apertura-de-bibliotecas/>

-Red de bibliotecas REBIUN (2020). *Recomendaciones REBIUN para un protocolo sobre bibliotecas universitarias y científicas*. CRUE <https://rebiun.xercode.es/xmlui/handle/20.500.11967/510>

-Red de Bibliotecas de la Universidad Nacional de Córdoba (2020). *Protocolo para la reapertura de las Bibliotecas de la Universidad Nacional de Córdoba*. <http://redbiblio.unc.edu.ar/wp-content/uploads/sites/85/2020/06/PROTOCOLO-DE-REAPERTURA-DE-LAS-BIBLIOTECAS-EN-LA-UNC-1.pdf>

Otras fuentes consultadas y seleccionadas (se incluyen comentarios)

¿Cerrado por COVID-19? Una guía práctica para gestores de colecciones patrimoniales que se cierran a corto plazo debido a una pandemia / Ibermuseos. Versión original elaborada por el Australian Institute for the Conservation of Cultural Material (AICCM) y el Escudo Azul de Australia,

<http://www.iber museos.org/recursos/noticias/cerrado-por-covid-19-una-guia-practica-para-gestores-de-colecciones-patrimoniales-que-se-cierran-a-corto-plazo-debido-a-una-pandemia/>

Cómo desinfectar colecciones en una pandemia. Los conservadores analizan los misterios del manejo de materiales durante COVID-19 / American Libraries Magazine - Lara Ewen

<https://translate.google.com/translate?depth=1&nv=1&pto=aue&rurl=translate.google.com.ar&sl=en&sp=nmt4&tl=es&u=https://americanlibrariesmagazine.org/blogs/the-scoop/how-to-sanitize-collections-covid-19/>

Sugiere aislamiento de libros como única cuestión segura

7 medidas a tener en cuenta para crear un protocolo de actuación ante la apertura de las bibliotecas / Julian Marquina

<https://www.julianmarquina.es/medidas-protocolo-de-actuacion-ante-apertura-de-bibliotecas/>

Fase I: Condiciones para la reapertura al público de las bibliotecas / Julian Marquina

https://www.julianmarquina.es/fase-i-condiciones-para-la-reapertura-al-publico-de-las-bibliotecas/?utm_source=acortador&utm_medium=hootsuite&utm_campaign=acortadorhootsuite

Cómo desinfectar los libros de la biblioteca en una pandemia/ Julian Marquina

<https://www.julianmarquina.es/como-desinfectar-los-libros-de-la-biblioteca-en-una-pandemia/>

Se basa en el artículo de la revista American Library Magazine

Directrices para la manipulación de libros y documentos contaminados / Yerko Quitral

https://www.academia.edu/40124646/Directrices_para_la_manipulacion_de_libros_y_documentos_contaminados

General, no específico

COVID-19 y el Sector Bibliotecario Global / Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios y Bibliotecas (IFLA)

<https://www.ifla.org/ES/node/92983>

Recursos clave para la respuesta de las bibliotecas a la pandemia del coronavirus. ver a partir de manejo de los distintos enfoques sobre las restricciones. Completo y actualizado

Cómo actuar con los libros ante el riesgo de contagio por COVID -19 / Centro de Documentación

<https://centrodocumentacion.com.ar/como-actuar-con-los-libros-ante-el-riesgo-de-contagio-por-covid-19/>

Sugerencias relevantes

Cuando se controle el Covid-19, "los libros se convertirán en un artículo de consumo elitista" / El Espectador 13 de mayo 2020

<https://www.elespectador.com/noticias/cultura/cuando-se-controle-el-covid-19-los-libros-se-convertiran-en-un-articulo-de-consumo-elitista-articulo-911732>

El postulado sugiere un debate posterior

Los libros deben estar cinco días en cuarentena en la biblioteca/ Manuela Diaz, Biblioteca de Zaldibar

<https://www.elcorreo.com/bizkaia/duranguesado/libros-deben-estar-20200406174806-nt.html?ref=https:%2F%2Fwww.google.com%2F>

Presenta una postura sobre el tiempo de cuarentena del material cuando la mayor parte de los especialistas indican 14 días

Manipulación de documentos en tiempos del COVID-19 /. Recomendaciones de la Biblioteca Nacional MM

<https://www.bn.gov.ar/noticias/manipulacion-de-documentos-en-tiempos-del-covid-19>

Breves comentarios generales

Pautas de actuación para reapertura de bibliotecas / Red de Lectura pública Euskadi

<https://www.liburutegiak.euskadi.eus/topaleku/es/noticia/2020/pautas-de-actuacion-para-la-reapertura-de-las-bibliotecas-de-la-red-de-lectura-publica-de-euskadi/>

Protocolo de actuación para la reapertura de bibliotecas / Asociación Andaluza de Bibliotecarios (AAB). España, abril 2020.

<https://www.aab.es/la-aab/protocolo-reapertura-bibliotecas-covid-19/>

Similar a REBIUN, pero marca los 6 aspectos fundamentales a tener en cuenta

Recopilación de protocolos, guías y documentos sobre el COVID-19 / FESABID. España, mayo de 2020

<http://www.fesabid.org/federacion/noticia/una-nueva-realidad-aprovechemosla>

Pautas de AAPID para la elaboración de un protocolo de actuación para la puesta a punto de las bibliotecas y los centros de documentación de Andalucía / AAPID. España, abril 2020.

<http://www.aapid.org/wp/wp-content/uploads/2020/04/Pautas-AAPID-1.pdf>

Propuesta De Protocolo Del Cobdcv Para El Proceso De Desescalada De Los Centros De Información Valencianos [Versión provisional 04/05/2020]. COBDCV. España, mayo 2020.

http://cobdcv.es/wp-content/files_mf/1588584987PropuestaprotocoloBibliotecasCOBDCVversi%C3%B3n04052020.pdf

El formato luce bien para tomar de modelo.

Preparing to Reopen Your Library: Resources for cleaning and disinfecting your library and materials after COVID-19, plus PR tips

(Consortio de bibliotecas de Connecticut (Middlesex, EEUU)

<https://www.ctlibrarians.org/page/c19reopen>

Recomendaciones REBIUN para un protocolo sobre reapertura de las bibliotecas universitarias y científicas / Rebiun - Crue-2020

<https://rebiun.xercode.es/xmlui/bitstream/handle/20.500.11967/510/DIRECTRICES%20presencialidad%20versi%c3%b3n%202.pdf?sequence=4&isAllowed=y>

La mayoría de los protocolos lo toman de base

Protocolo para la reapertura de las Bibliotecas de la Universidad Nacional de Córdoba

<http://redbiblio.unc.edu.ar/protocolo-para-la-reapertura-de-las-bibliotecas-de-la-universidad-nacional-de-cordoba/>

Protocolo específico para la reapertura de las Bibliotecas de la Universidad Nacional de Córdoba en el marco del Protocolo Básico Preventivo con los lineamientos básicos y medidas de protección en materia de prevención, higiene y seguridad de la propia institución.

Protocolos y Recomendaciones COVID-19 / Reciaría

Recopilación de protocolos, guías y documentos sobre el COVID-19 general y para bibliotecas en particular, ambos en el ámbito nacional e internacional

OIT. Regresar al trabajo de forma segura. Guía OIT para los empleadores sobre la prevención de la Covid 19.

https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_dialogue/---act_emp/documents/publication/wcms_744784.pdf

Si bien no es específico para bibliotecas tiene información muy completa

Primer foro virtual DGB-NAM “Las bibliotecas frente a la COVID-19: respondiendo a nueva realidad global”

<https://www.facebook.com/bibliotecasUNAM/videos/568095680808365/>

Buen material, aunque deben tenerse en cuenta las diferencias entre países, y las dificultades de adaptación a Argentina.

La desescalada en las bibliotecas: cuando abren y con qué medidas / La Vanguardia

<https://www.lavanguardia.com/cultura/20200518/481245325193/biblioteca-desconfinamiento-reapertura.html>

Proyecto de protocolo para bibliotecas jujeñas

<http://www.abju.org.ar/?fbclid=IwAR3yxZvCo3qO7enI97ehKEizw7q6f7O1b8jDen8112Q1JKPeVGtfVA-rE>

Bibliotecas y cuarentena: el día después. Recursos para pensar la reapertura de las bibliotecas en el escenario posterior a la cuarentena por COVID-19 / Asociación de Bibliotecarios Profesionales de Rosario

<http://abprblog.blogspot.com/2020/05/bibliotecas-y-cuarentena-el-dia-despues.html>

Pautas para la investigación y la colaboración científica / Webinar de IIBI UNAM

<https://www.youtube.com/watch?v=rnWVPgHjACo>

NO ES PARA COVID pero es muy interesante para quienes trabajan en referencia especializada y otros

Bibliotecas seguras: protocolo de reapertura / Webinar con Soledad Nuevo y María Teresa Ortigosa -- Mares Virtuales -

<https://maresvirtuales.com/noticias/cuarentebinar-bibliotecas-seguras-protocolo-de-reapertura/>

Comenta sobre la recomendación de no uso de aires acondicionados.

Recomendaciones Post COVID-19: contexto y realidad en bibliotecas universitarias" / Webinar de AMBAC)

<https://www.youtube.com/watch?v=Gwfeqo8xaEU>

Ver el Decálogo que propone la Anita Salazat (cuarta conferencista) que se refirió a la sanitización de los espacios

Acerca de las cabinas sanitizantes / ANMAT

<https://www.argentina.gob.ar/noticias/acerca-de-las-cabinas-sanitizantes-o-tuneles-de-desinfeccion>

Reapertura de la Biblioteca Nacional de España

<http://www.bne.es/es/AreaPrensa/noticias2020/0604-la-bne-reabre-sus-servicios-bibliotecarios-presenciales-el-8-de-junio.html>

Incluye documentos sobre medidas de prevención y seguridad adoptadas en los servicios bibliotecarios y servicios bibliotecarios durante la Fase II de la transición hacia una nueva normalidad